

# Régulateurs automoteurs série 43

## Régulateurs de température avec

– Raccord double Do3 K

– Commande manuelle



### Application

Extension des boucles de réglage par fixation d'autres thermostats sur les régulateurs à l'aide d'un **raccord double**.

Intervention manuelle dans le procédé de réglage par montage d'une **commande manuelle** sur le régulateur de température.

Avec **vannes à passage droit et trois voies** · G 1/2 à G 1 · DN 15 à 50 · PN 25

### Raccord double Do3 K et commande manuelle

– en combinaison avec les régulateurs de température de la série 43

#### • Raccord double Do3 K

Ce raccord monté entre la vanne de réglage et le thermostat de régulation permet la fixation de max. deux thermostats ou dispositifs de réglage, sur lesquels un raccord peut être utilisé pour le montage de la commande manuelle. C'est le signal qui demande le plus de fermeture qui fait fermer la vanne.

#### • Commande manuelle

Pour l'utilisation manuelle de la vanne de réglage. La commande manuelle peut être raccordée soit directement sur la vanne de réglage à la place d'un thermostat de régulation, soit sur le raccord Do3 K – voie b –.

### Exécutions

**Raccord double Do3 K** (fig. 1) · Etanchéité de la tige de transmission sur la voie a · Voie b et c prévues pour la fixation d'un thermostat de régulation ou d'autres dispositifs de réglage (par exemple : la commande manuelle).

Sont livrables également avec raccord double, des régulateurs combinés de pression différentielle (débit) et de température. Détails voir feuille technique T 3032 FR.

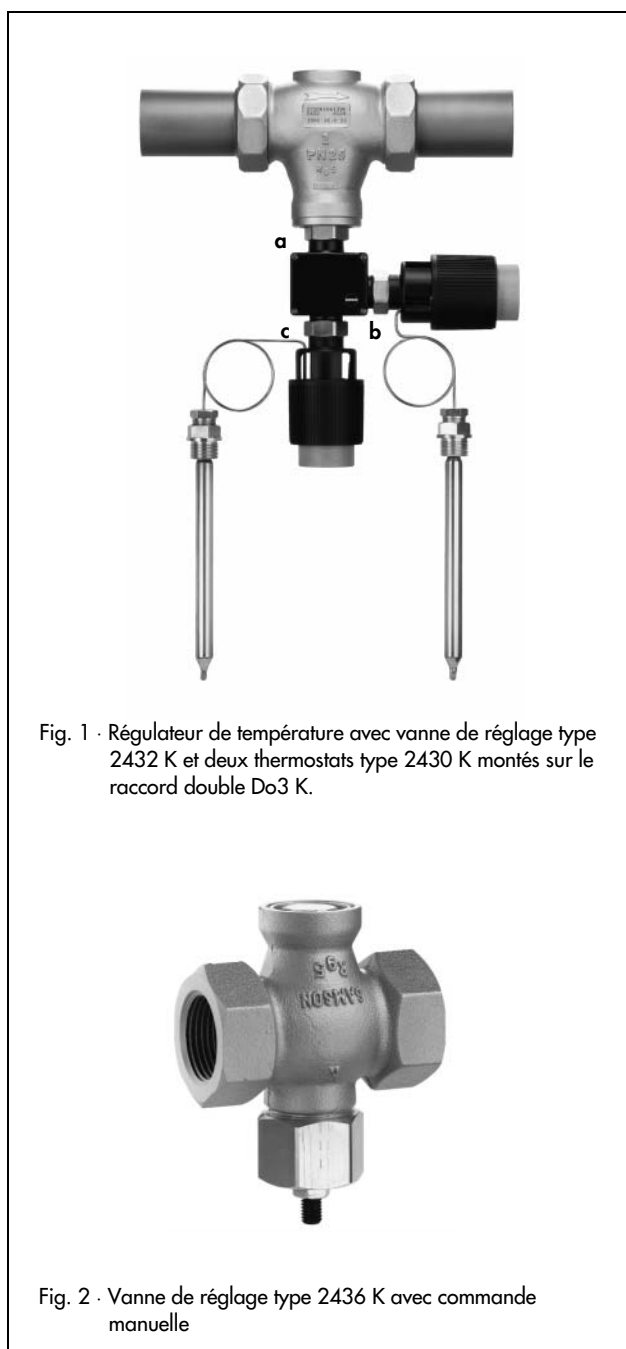
**Raccord double Do3 K avec commande manuelle** (fig. 4) · Pour fermeture manuelle de la vanne ou limitation de course · Thermostat de régulation sur voie c · Commande manuelle sur voie b.

**Commande manuelle** (fig. 2) directement raccordée sur la vanne · Pour l'utilisation manuelle de la vanne.

**Tableau 1** · Exécutions avec raccord double / commande manuelle. Voir les feuilles techniques détaillées pour les caractéristiques techniques de chaque régulateur.

| Vanne type                        | 2431 K                               | 2432 K  | 2433 K      | 2435 K  | 2436 K  | 2437 K  |
|-----------------------------------|--------------------------------------|---------|-------------|---------|---------|---------|
| ... à passage droit               | •                                    | •       |             | •       | •       | •       |
| ... trois voies                   |                                      |         | •           |         |         |         |
| Taraudage                         | G 1/2 à G 1                          | -       | G 1/2 à G 1 |         | -       |         |
| Diamètre nominal DN <sup>1)</sup> | -                                    | 15 à 50 |             | -       | 32 à 50 | 15 à 50 |
| Feuille techn. T ...              | 2171 FR                              |         | 2173 FR     | 2172 FR |         |         |
| Équipement avec                   | Thermostat de régulation type 2430 K |         |             |         |         |         |

<sup>1)</sup> Exécution standard avec raccords à souder, sur demande avec raccords à visser ou brides



## Fonctionnement (Fig. 3, 4 et 5)

Le **raccord double** se monte sur les régulateurs de température, entre la vanne (1) et le thermostat (5). Un thermostat de réglage supplémentaire (fig. 4) est fixé sur les voies b et c. La commande manuelle doit être raccordée sur la voie b.

La course des éléments est transmise directement (voie c) par l'intermédiaire du levier (3) – voie b – à la tige de transmission (4). Celle-ci déplace la tige de clapet (2) et le clapet. C'est l'élément, dont la course est la plus grande qui agit sur la tige de clapet. La commande manuelle (fig. 4) assure dans ce cas la limitation de la course.

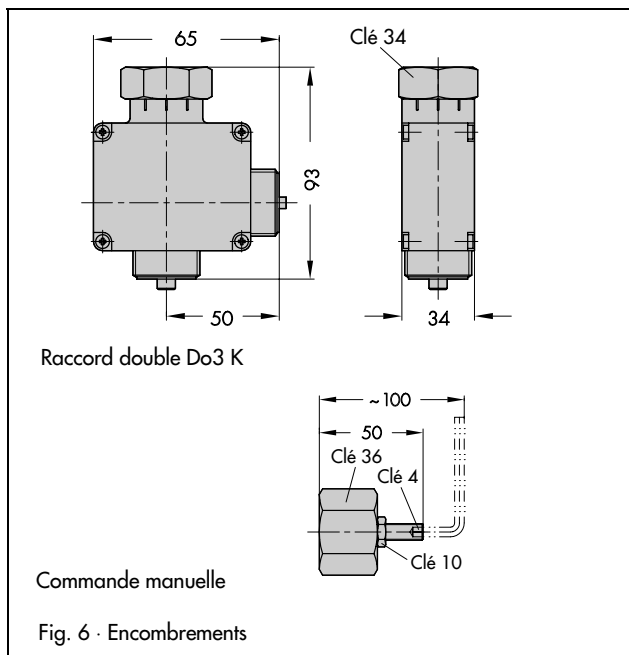
Sur le régulateur de température représenté fig. 1, le thermostat raccordé à la voie b prend en charge la régulation de la température de départ et le deuxième thermostat, la limitation de la température de retour.

**Commande manuelle** (fig. 5) : montée directement sur la vanne. La tige filetée (8) agit sur la tige de clapet (2) de la vanne de réglage. La rotation de la tige filetée (8) entraîne la modification de la position du clapet déterminée par le débit du fluide caloporteur. Cette position peut être bloquée à l'aide d'un contre-écrou (7).

## Tableau 2 · Caractéristiques techniques · Matériaux · Poids · Cotes

Les températures ambiantes admissibles des vannes de réglage, des thermostats et des servomoteurs sont valables également pour les appareils avec raccord double et / ou commande manuelle

| Matériaux                |                               |
|--------------------------|-------------------------------|
| <b>Raccord double</b>    |                               |
| Corps                    | PETP, renforcé fibre de verre |
| Tige de transmission     | Acier inoxydable 1.4104       |
| <b>Commande manuelle</b> |                               |
| Corps                    | CuZnPb2                       |
| Tige filetée             | Acier St 45                   |
| Contre-écrou             | Inox 1.4301                   |
| <b>Poids, env. en kg</b> |                               |
| Raccord double Do3 K     | 0,2                           |
| Commande manuelle        | 0,2                           |



Sous réserve de modification des dimensions et des types.

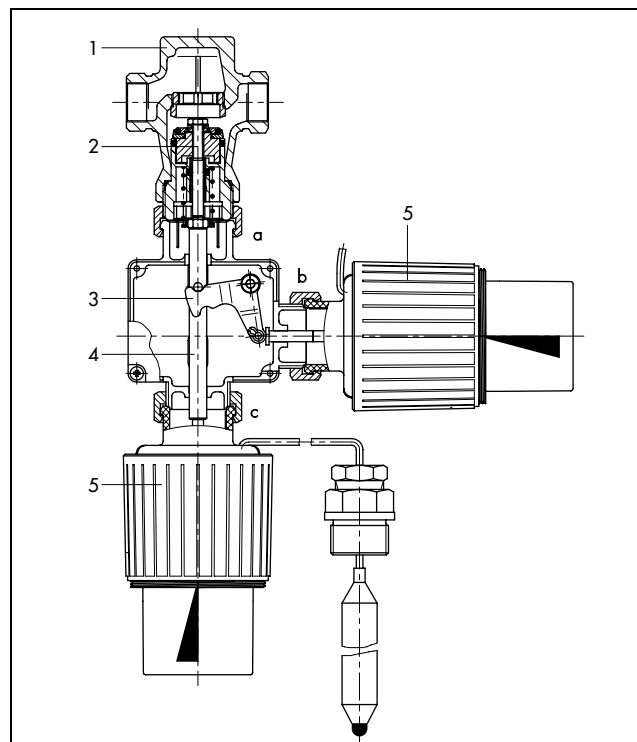


Fig. 3 · Vanne type 2431 K et raccord double Do3 K avec deux thermostats type 2430 K

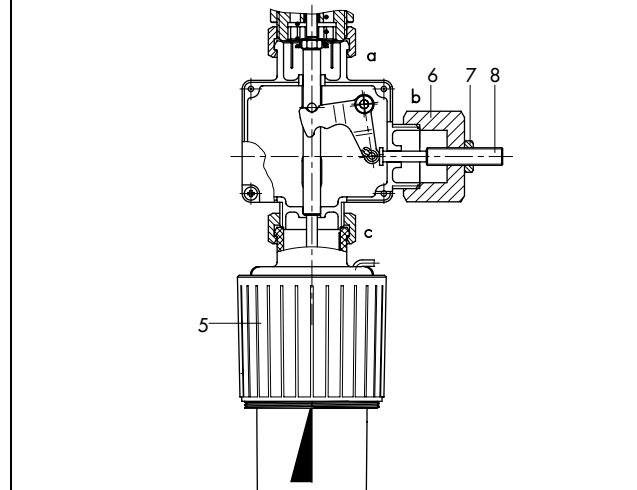


Fig. 4 · Raccord double Do3 K, thermostat type 2430 K et commande manuelle

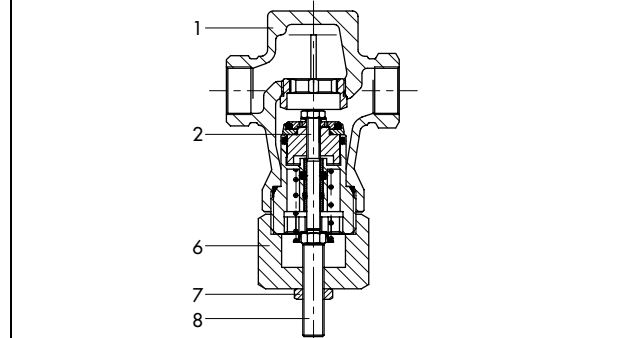


Fig. 5 · Vanne type 2431 K avec commande manuelle

|                        |                            |
|------------------------|----------------------------|
| a, b, c Voies          | 5 Thermostat de régulation |
| 1 Vanne                | 6 Commande manuelle        |
| 2 Tige de clapet       | 7 Contre-écrou             |
| 3 Levier               | 8 Tige filetée             |
| 4 Tige de transmission |                            |